ASSOCIAZIONE ITALIANA DI STUDI BIZANTINI (A.I.S.B.)

**NEWSLETTER** 

(indirizzo: aisbnews@gmail.com)

Redazione: Donatella Bucca; Francesco D'Aiuto; Luigi D'Amelia

EDIZIONE DEL 15 DICEMBRE 2021

SOMMARIO:

A. EVENTI

- [1]. DUMBARTON OAKS EXHIBITION: "LASTING IMPRESSIONS: PEOPLE, POWER, PIETY" (23.11.2021-11.2022)
- [2]. CONFERENCE: "CONSTRUCTING AND USING CHRISTIAN BUILDINGS DURING EARLY ISLAM: IN TERCONNECTED APPROACHES TO THE CHURCH IN THE MEDITERRANEAN AND THE MIDDLE EAST (7TH-9TH C.)" (ROME, 24-26.11.2021)
- [3]. VIRTUAL CONFERENCE: "GREEK ISLANDS UNDER THE CONTROL OF WESTERN RULERS (13TH-15TH C.). SEARCHING FOR THEIR IDENTITY THROUGH THEIR PATRONAGE" (03-04.12.2021)
- [4]. GIORNATA DI STUDI: "OSPITALITA'. POLISEMIA E PRASSI DELL'ACCOGLIENZA NELLA SICILIA TARDOANTICA E MEDIEVALE" (PALERMO, 09.12.2021)
- [5]. 5TH PAREKBOLAI SYMPOSIUM: "SELF-PORTRAIT IN BYZANTINE LITERATURE" (ON LINE, 10.12. 2021)
- [6]. DUMBARTON OAKS SYMPOSIUM: "BYZANTINE MISSIONS: MEANING, NATURE, AND EXTENT" (DUMBARTON OAKS, WASHINGTON, D.C., 29-30.04.2022)
- [7]. 2nd "MARK16" CONFERENCE: "THE TRANSMISSION OF MARK'S ENDINGS IN DIFFERENT TRADIT IONS AND LANGUAGES" (ON LINE, 02-03.06.2022; REGISTRATION DEADLINE: 30.05.2022)
- [8]. SUMMER SCHOOL IN "ARABIC CODICOLOGY: THE ISLAMIC MANUSCRIPT HERITAGE IN THE EL ESCORIAL COLLECTION" (MADRID, 06-10.06.2022)
- [9.] CONFERENCE: "STUDYING WRITTEN ARTEFACTS: CHALLENGES AND PERSPECTIVES" (HAMBU RG, 27-29.09.2023): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 01.06.2022)

### B. PUBBLICAZIONI

- [1]. ARABATZIS, G., "ANTI-HUMANISME ET DISCOURS INSTITUTIONNEL A' BYZANCE: LE CAS KEKA UMENOS" (2021)
- [2]. BUCOSSI, A. D'AMELIA, L. (EDS), "NICETAS THESSALONICENSIS, DE PROCESSIONE SPIRITUS S ANCTI" (2021)
- [3]. CATALDI PALAU, A., "THE ANGELA BURDETT-COUTTS COLLECTION OF GREEK MANUSCRIPTS" (2021)

- [4]. GIGLI, D. (ED.), "GIOVANNI DI GAZA, TABULA MUNDI" (2021)
- [5]. "MEDIOEVO GRECO" 21 (2021)
- [6]. TAXIDIS, I. NIKOU, D. CHRISOSTOMIDIS, I., "THE EKPHRASEIS IN THE LITERATURE OF THE P ALAEOLOGAN ERA" (2021)
- C. NOTIZIE
- [1]. REGULAR FELLOWSHIPS / ANAMED KOC UNIVERSITY RESEARCH CENTER FOR ANATOLIAN C IVILIZATIONS (APPLICATION DEADLINE: 15.12.2021)
- [2]. POSITION: RESEARCHER IN COPTIC STUDIES / MUENSTER (APPLICATION DEADLINE: 24.12.2021)
- [3]. MAINZ: 6 POSITIONS IN CLASSICAL STUDIES / BYZANTINE STUDIES / ARCHAEOLOGY, ETC. (AP PLICATION DEADLINE: 03.01.2022)
- [4]. CAMBRIDGE / CORPUS CHRISTI COLLEGE: STIPENDIARY EARLY-CAREER RESEARCH FELLOWS HIP IN MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES; CLASSICS; LINGUISTICS; ASIAN AND MIDDLE EAST ERN STUDIES (APPLICATION DEADLINE: 06.01.2022)
- [5]. HAMBURG UNIVERSITY / CENTRE FOR THE STUDY OF MANUSCRIPT CULTURE: J.P. GUMBERT D ISSERTATION AWARD 2021 (APPLICATION DEADLINE: 08.01.2022)
- [6]. AMERICAN ACADEMY OF ROME / ITALIAN FELLOWSHIPS (APPLICATION DEADLINE: 10.02.2022)
- [7]. BROWN UNIVERSITY PROVIDENCE, RHODE ISLAND / DEPARTMENT OF CLASSICS: MELLON/IN TERNATIONAL HUMANITIES POSTDOCTORAL FELLOWSHIP IN CRITICAL CLASSICAL RECEPTION (APPLICATION DEADLINE: 11.02.2022)
- [8]. RAFFAELLA FARIOLI (+ 2021): IN MEMORIAM
- [9]. ANNA MESCHINI PONTANI (+ 2021): IN MEMORIAM
- [10]. ADRIANA PIGNANI (+ 2021): IN MEMORIAM

A. EVENTI

[1]. DUMBARTON OAKS EXHIBITION: "LASTING IMPRESSIONS: PEOPLE, POWER, PIETY" (23.11.2021-11.2022)

Da: Dumbarton Oaks (press@doaks.org)

"LASTING IMPRESSIONS: PEOPLE, POWER, PIETY" November 23, 2021–November 2022

This exhibition explores individual stories and family histories, the concept of status, developments in popular piety,

and the inner workings of the state as shown through the intricate impressions on lead seals.

Throughout Byzantium's long history its people used lead seals to guard and authenticate documents and objects. The designs and inscriptions pressed into seals were personalized by their owners to present information about their stat us, position, piety, and family. They are decorated with a great variety of religious and secular imagery and intricate inscriptions, all chosen by the individuals who owned them for very personal reasons. Each seal is a testament to so meone living in the Byzantine Empire and no other single source provides so much information about such a broad r ange of individual Byzantines.

This exhibition explores individual stories and family histories, the concept of status, developments in popular piety, and the inner workings of the state as shown through the intricate impressions on seals.

This exhibition is curated by Jonathan Shea, Associate Curator of Coins and Seals.

https://www.doaks.org/visit/museum/exhibitions

------

[2]. CONFERENCE: "CONSTRUCTING AND USING CHRISTIAN BUILDINGS DURING EARLY ISLAM: IN TERCONNECTED APPROACHES TO THE CHURCH IN THE MEDITERRANEAN AND THE MIDDLE EAST (7TH-9TH C.)" (ROME, 24-26.11.2021)

Da: Eventi EEHAR (eventi eehar@listas.csic.es)

Rome Conference 24-26 November 2021

"Constructing and Using Christian Buildings during Early Islam: Interconnected Approaches to the Church in the M editerranean and the Middle East (7th-9th c.)

Project PID2020-116931GB-I00 (MICINN, AEI/FEDER, UE)

This International Conference intends to approach the constructions and uses of religious Christian buildings in most of the territories of the early Islamic empire (7th-9th c.), from Armenia and Iraq to Ifriqiya and al-Andalus. Archaeo logists and historians are invited to present, compare and discuss their respective sources, methodologies and perspectives with the aim of finding possible consistent chronological and geographical trends and breaks.

Organization: Simon PIERRE (Sorbonne Universite'/Ifpo) & M.a Angeles UTRERO AGUDO (EEHAR-CSIC)

Wednesday 24 November

Session 0. Presentation

13.30-13.45 Antonio PIZZO (EEHAR-CSIC) Presentation

13.45-14.15 Simon PIERRE (Sorbonne Universite'/Ifpo) & M.a Angeles UTRERO AGUDO (EEHAR-CSIC) Introduction

Session 1. Byzantine Syria during Early Islam

14.30-15.00 Pierre-Louis GATIER (CNRS): "The Issue of Church Building in the Syrian and Palestinian Near East during the 7th and 8th Centuries: a Historiographical Assessment"

15.00-15.30 Robert SCHICK (Universitaet Mainz/American Center of Research): "Churches in Southern Jordan in the Early Islamic Period"

15.30-16.00 Pauline PIRAUD-FOURNET (Paris 1 Pantheon-Sorbonne/ArScan, UMR 7041): "A Late Antique Resid ence in Bosra (Syria), Possibly Still Occupied by a Christian Notable during the Umayyad Period"

16.00-16.30 Discussion

16.30-17.00 Break

17.00-17-30 Mattia GUIDETTI (Universita' di Bologna): "The Relevance of Churches in Early Medieval Syria" 17.30-18.00 Mathilde BOUDIER (Paris 1 Pantheon-Sorbonne): "The Christians of Damascus and their Churches in t

he 9th Century" 18.00-18.30 Discussion

## Thursday 25 November

Session 2. Ex-Sasanian Churches in the Islamic East

09.30-10.00 Francoise BRIQUEL-CHATONNET (CNRS): "Remarks on the Building of Churches in Late Antiquity : the Syriac World"

10.00-10.30 Julie BONNERIC (Ifpo): "The Churches of Iraq and the Gulf at the Turn of Islam: Chronological, Spati al and Functional Analyses"

10.30-11.00 Discussion

11.00-11.30 Break

11.30-12.00 Narmin ALI (Erbil University) and Simon BRELAUD (UC Berkeley): "Bazyan and Other Northern Me sopotamian Churches in Late Sasanian-Early Islamic Periods"

12.00-12.30 Armen KAZARYAN (NIITIAG, Moscow): "Armenian Architecture during Arabic Occupation, mid-7t h-early 10th Century: Possibilities and Ways of Development"

12.30-13.00 Discussion

## Session 3. From the Visigoths to the Umayyads: A Christian al-Andalus

14.30-15.00 Ma Angeles UTRERO AGUDO (EEHAR-CSIC): "Beyond 711: Building and Afterlife of Churches in al-Andalus"

15.00-15.30 Jesus LORENZO (University of the Basque Country): "The Christian Church under the Islamic Rule in al-Andalus Bishoprics and Monasteries in Light of the Written Texts"

15.30-16.00 Alejandro VILLA DEL CASTILLO (Independent Researcher): "Ornamenting Churches under Muslim Rule: Christian Sculptural Production in al-Andalus"

16.00-16.30 Discussion

16.30-16.45 Break

Session 4. Northern Mesopotamia: Neither Byzantine nor Islamic?

16.45-17.15 Philip WOOD (Aga Khan University): "Creating new Churches and Monasteries in Northern Mesopota mia from the Seventh to Ninth Centuries"

17.15-17.45 Elif KESER-KAYAALP (Dokuz Eylul Universitesi): "Building/Rebuilding Churches in Northern Meso potamia in the Early Islamic period"

17.45-18.15 Simon PIERRE (Sorbonne Universite'/Ifpo): "Confronting Early Islamic Law? Building New Churches in the Syrian Orthodox World"

18.15-18.45 Discussion

## Friday 26 November

Session 5. Northern Africa from Rome to the Fatimids

09.00-09.30 Audrey DRIDI (Sorbonne Universite'): "Building Churches at the Beginning of Islam: the Case of al-Fu stat first Christian Places of Worship"

09.30-10.00 Anna LEONE (Durham University) and Hafed ABDOULI (Universite' de Sfax): "Christianity and the F ate of Christian Monuments in the Maghreb from the 8th to the 11th c."

10.00-10.30 Lucia ARCIFA (Universita' di Catania) and Michelangelo MESSINA (Paris 1 Pantheon-Sorbonne/UNI CT): "Monasteries and Religious Institutions in the Arab-Byzantine Frontier of Eastern Sicily: a New Agenda" 10.30-11.00 Discussion

11.00-11.15 Break

## Session 6. Palestine and Arabia under the Umayyads and the Abbasids

11.15-11.45 Anne MICHEL (Universite' de Bordeaux Montaigne): "Building, Embellishing, Renovating, Reusing: What Becoming for Christian Buildings of Worship in Jordan in the First Centuries of Islam?"

11.45-12.15 Piero GILENTO (Paris 1 Pantheon-Sorbonne/ArScan): "Churches in North-Eastern Jordan in Early Isla m. Revision of Material Sources and New Research Perspectives"

12.15-12.45 Daniel REYNOLDS (University of Birmingham): "Beyond Continuity: Christians in Early Islamic Pale stine, c. 750-950"

12.45-13.15 Discussion

13.15-13-30 Final conclusions and closing

You Tube EEHAR CSIC

## [3]. VIRTUAL CONFERENCE: "GREEK ISLANDS UNDER THE CONTROL OF WESTERN RULERS (13TH-1 5TH C.). SEARCHING FOR THEIR IDENTITY THROUGH THEIR PATRONAGE" (03-04.12.2021)

Da: Silvia Pedone (silvia.pedone@gmail.com)

#### CONFERENCE PROGRAMME

Friday 03 December 2021

12.15 ZOOM Testing

12.30 Opening of the Conference

12.45 Keynote Lecture: Ioanna Christoforaki, "Mendicant Patronage on Greek Islands under Western Rule and its I mpact on Local Art and Architecture"

Session I: Identities and Social Stratification

Moderator: Michail I. Asfentagakis

13.30 Georgios Dokos, "The Knight Licario and his Deeds in the Aegean. Shifting Identities and Closed Systems in the 13th Century"

13.45 Edward Trofimov, "Free and Affranchised Peasants in Venetian Crete from the Fourth Crusade to the Black D eath (c. 1207-1348)"

14.00 Discussion

14.15 Break

Session II: The Latins in the Greek Islands and Architecture

Moderator: Klimis Aslanidis

14.30 Aineias P. Oikonomou, Flora An. Bougiatioti, "Architectural Evidence of the Latin Rule in Kastro of Sifnos"

14.45 Paschalis Androudis, "Aspects of Gattilusio's Patronage in Northeastern Aegean (1355-1462)"

15.00 Guoda Gediminskaite, "Foundation of Two-aisled Churches and the Kallergis Family in Fourteenth-century V enetian Crete"

15.15 Athanasios Mailis, "Residents of Villas and Owners of Catholic Churches in the Prefecture of Chania during t he Venetian Period. The Case-study of Perivolia"

15.30 Discussion

15.50 Break

Session III: Aspects of Latin Patronage in Painting

Moderator: Nikolaos Mastrochristos

16.05 Ioannis Siopis, "Depictions of the Catholics on the Iconographic Theme of the Last Judgment as Criteria for D etermining the Identity of the Patrons in the Churches of Venetian Crete"

16.20 Panagiota Katopodi, "Female Donors in Medieval Lefkada (14th-15th c.)"

16.35 Dimitra Dedegkika, "Cultural Patronage: The Coat-of-arms of Lusignan in the Icon of St. George Valsamitis.

The Route from Cyprus to Amorgos"

16.50 Thanasis Kotsakis, Alexandra Kostarelli, "Patronage and Art in Naxos in the 15th century"

17.05 Discussion

17.25 End of Day I

Saturday 04 December 2021

Session IV: Excavations, Archaeology and Sociology of Space

Moderator: Georgios Pallis

12.30 Ergun Lafli, Maurizio Buora, "Archaeology of Crusaders in Asia Minor. Results of Field Work between 1980 and 2020"

12.45 Amelia R. Brown, "Aegean Castles, Antiquarianism and Archaeology of the Hospitaller Knights of St. John" 13.00 Sotiria E. Kosma, Andreas Doulfis, "Reconstructing the Social Space in the Duchy of the Archipelago. Patron age and Spatial Associations in the 13th Century"

13.15 Discussion

13.30 Break

Round Table Discussion: Latin Patronage and Local Greek Island Communities. Questions of Origin and Identity Moderator: Ioanna Christoforaki

13.45 Angeliki Lymberopoulou, "Patronage Identity and Identity of Patronage in Venetian Crete"

Anna-Maria Kasdagli, "Latin Donors and Patronage in Hospitaller Rhodes (1309-1522)"

Ioanna Stoufi-Poulimenou, "Members of the House of Tocco, Patrons and Owners of Churches in Zakynthos"

Nicholas Melvani, "Funerary Sculpture in the Islands under Latin Rule: Identities, Families, Alliances"

15.40 Concluding Remarks

15.50 End of the Conference

\_\_\_\_\_

# [4]. GIORNATA DI STUDI: "OSPITALITA'. POLISEMIA E PRASSI DELL'ACCOGLIENZA NELLA SICILIA TARDOANTICA E MEDIEVALE" (PALERMO, 09.12.2021)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia "S. Giovanni Evangelista" Istituto Siciliano di Studi Patristici e Tardoantichi "J. H. Newman"

# OSPITALITA'. POLISEMIA E PRASSI DELL'ACCOGLIENZA NELLA SICILIA TARDOANTICA E MEDIEV ALE

Giornata di Studi, Palermo, 9 dicembre 2021

#### **PROGRAMMA**

Giovedi', 9 dicembre

9.15 Saluti: S.E.R. Mons. Corrado Lorefice, Gran Cancelliere della Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia, Palermo Rosario Pistone, o.p., Preside della Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia, Palermo

9.45 Presentazione della Giornata di Studi: Vincenzo Lombino, Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia, Palermo

10.00 Relazione inaugurale: "L'ospite tra eccedenza di senso e ambiguita' semantica: prolegomeni teologici", Massi mo Naro, Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia, Palermo

## Sessione del mattino

Moderatore: S.E.R. Mons. Salvatore Di Cristina, Arciv. emerito di Monreale

10.35 "Paolo ospite in Sicilia. Geografia del sacro negli Atti degli Apostoli", Rosario Pistone

11.00 "Aristocrazia romana in Sicilia: ospiti e ospitalita' nel tardoantico", Cristina Soraci

11.25 Pausa

Moderatrice: Renata Lavagnini

11.45 "La Mitzvah della Hakhnassat Orchim: alle origini della Diaspora", Nicolo' Bucaria

12.10 "'Dio ha bisogno della nostra misericordia'. Difficoltoso percorso dell'ospitalita' religiosa in Saba di Misilmeri (XII sec.)", Marcello Grifo'

12.35 Discussione

## 13.00 Pausa pranzo

Sessione pomeridiana

Moderatrice: Cristina Soraci

15.30 "Poveri, ebrei e barbari nel 'Registrum epistularum' di Gregorio Magno: il caso della Sicilia", Francesco Aleo

15.55 "Ospitare i santi. Il corpo dell'apostolo Bartolomeo a Lipari", Vincenzo Lombino

16.20 Discussione

Moderatore: Diego Ciccarelli

16.30 "Strade dell'ospitalita' nella Sicilia occidentale", Giuseppina Schiro'

16.55 "Apprendistato di ospitalita' nell'Islam di Sicilia. Spunti e riflessioni", Patrizia Spallino

17.20 Discussione

17.30 Pausa

Moderatore: Rosario Pistone

17.45 "Gregorio Nazianzeno e J. H. Newman. Due reduci a colloquio nella Sicilia del 1833, tra immaginazione poeti ca e narrazione autobiografica", Rosario La Delfa,

18.10 Discussione

18.45 Conclusioni e saluti

Aula Magna della Pontificia Facolta' Teologica di Sicilia "S. Giovanni Evangelista", Via Vittorio Emanuele, 463 - Palermo

\_\_\_\_\_

[5]. 5TH PAREKBOLAI SYMPOSIUM: "SELF-PORTRAIT IN BYZANTINE LITERATURE" (ON LINE, 10.12. 2021)

Da: Sofia Kotzabassi (kotzabas@lit.auth.gr)

5th Parekbolai Symposium Self-Portrait in Byzantine Literature Friday, December 10, 2021

#### **PROGRAM**

Chair: Ioannis Polemis

16.00 Welcome Speeches

16.10-16.30 Federica Scognamiglio, Scuola Normale Superiore di Pisa: "'And write my advice upon your heart': Duund-Ich Stil and the tips of a master, Ignatios the Deacon"

16.30-16.50 Christina Sideri, Athens: "He autoanaphorikoteta sten historiographia tou 10ou kai 11ou aiona: Genesio s, Synecheia Theophane kai Attaleiates"

16.50-17.10 Chiara Battisti, Princeton University, "Portraying the Self through the Epigrammatic Tradition: The Lite rary Persona of Christophoros Mitylenaios"

17.10-17.30 Discussion

Chair: Foteini Spingou

17.30-17.50 Maria Varela, Aristotle University of Thessaloniki: "He autoanaphorikoteta sta Historika' Poiemata tou Theodorou Prodromou"

17.50-18.10 Alexandros Zouvelos, National and Kapodistrian University of Athens: "Ho panton kakon aitios Eustat hios': He autoparousiase tou Eustathiou Thessalonikes hos adikoumenou se keimena' tou"

18.10-18.30 Giulia Gollo, Universita' degli Studi di Siena: "Self-Portrait from the exile: Nicephorus Basilakes' Letter s"

18.30-18.40 Break

18.40-19:00 Christina Cocola, Ghent University and KU Leuven: "Oh Paradise, implore your creator for me": Portr aying the Self as Adam in Neophytos Enkleistos' Katanyktic Poem"

19:00-19:20 Beatrice Daskas, "Stone, oak and the art of chiseling: Nikolaos of Otranto and the art of engraving/sculp

ting" 19.20-19.40 Discussion

Chair: Ilias Taxidis

19.40-20.00 Francesca Samori', Universita' degli Studi di Padova and Ecole Pratique des Hautes Etudes, Paris: "A Se lf-Portrait of an Unyielding Unionist: the Historia dogmatica of George Metochites and the Fight for Church Unity" 20.00-20.20 Ioannis Polemis, National and Kapodistrian University of Athens: "Eikones kai prosopeia tou Theodoro u Metochite"

20.20-20.40 Anna Sklaveniti, National Hellenic Research Foundation: "He Rhomaike' Historia tou Nikephorou Greg ora' hos meso autoproboles kai dogmatikes antiparatheses"

20.40-21.00 Evelina Mineva, National and Kapodistrian University of Athens: "To koino' kai to diaphoretiko' sten a utoparousiase ton Byzantinon kai ton Slabon bibliographon

21.00-21.20 Discussion

**Closing Remarks** 

-----

[6]. DUMBARTON OAKS SYMPOSIUM: "BYZANTINE MISSIONS: MEANING, NATURE, AND EXTENT" (DUMBARTON OAKS, WASHINGTON, D.C., 29-30.04.2022)

Da: Dumbarton Oaks (press@doaks.org)

Where: Dumbarton Oaks Music Room

When: April, 29-30. 2022

Through this two-day symposium, scholars aim to better understand how the Byzantines perceived the universal clai m of their empire and their church.

Registration opens in spring 2022.

Though closely connected with the study of conversion and Christianization in the premodern era, the history of Christian missions has received little attention in recent scholarship. The recipients of Christian faith - individuals, nations, or social groups - and the processes of integrating the new religion have continued to attract analysis, but the agents of religious transformation have been relatively understudied, especially beyond the boundaries of medieval west ern Europe.

How did Byzantium missionize "barbarians"? To what extent did the motives, goals, or methods of missionaries the mselves correspond with the vision of Byzantine rulers who may have sponsored them? This symposium examines the meaning of religious mission in Byzantium and how this concept shifted over time under changing political circu mstances. Speakers consider literary works, linguistic evidence, and archaeological traces from Lithuania in the north to Nubia in the south, from Croatia in the west to the Golden Horde in the east. They examine how imperial policy built on or coincided with the unofficial missionary activity of monks, merchants, exiles, refugees, and captives. Con current with imperial efforts, Miaphysite and East Syrian churches, deemed heretical by the Orthodox Byzantines, conducted their own missionary endeavors reaching as far as Central Asia and China. What do the mission strategies of sibling Christianities suggest about underlying theological ideals, and what light might these comparisons shed on the nature of Byzantine missions?

The symposium aims to illuminate the inner motives that characterized Byzantine missions, the changing incentives that inspired them, and the nature of their missionary activity; and ultimately to better understand how the Byzantine s perceived the universal claims of their empire and their church. At the same time, the organizers hope to throw light on the broader religious dynamics of the medieval world.

Symposiarchs: Sergey Ivanov (National Research University, Higher School of Economics, Moscow) and Andrea St

erk (University of Minnesota)

.....

[7]. 2nd "MARK16" CONFERENCE: "THE TRANSMISSION OF MARK'S ENDINGS IN DIFFERENT TRADIT IONS AND LANGUAGES" (ON LINE, 02-03.06.2022; REGISTRATION DEADLINE: 30.05.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

"The Transmission of Mark's Endings in Different Traditions and Languages"

The five-year SNSF project MARK16 organizes its second conference in collaboration with Dan Batovici about the Gospel of Mark's endings in different traditions and languages. It will take place entirely online, on the 2nd and 3rd of June 2022. The proceedings will be published as a thematic issue of the COMSt Bulletin.

Papers are listed below in alphabetical order. They will be available online before the conference but only to enrolle d participants. During the conference, they will be summarized and followed by discussions. We thank warmly our c olleagues for their participation!

The schedule will be posted at https://claireclivaz.hypotheses.org/2208 in 2022.

Inscriptions are open until the 30th May 2022 by email to claire.clivaz@sib.swiss

# List of papers:

- Claire Clivaz (DH+, SIB, CH), Mina Monier (DH+, SIB, CH) and Dan Batovici (UCLouvain and KU Leuven, BE)
- Patrick Andrist, "Codicological continuities and discontinuities at the end of Mark in the Greek witnesses before the ninth century"
- Dan Batovici, "The displaced longer ending of Mark in Armenian"
- Emilie Blotiere, Haris Georgadis, Ondrej Matsuka and Judith Schulte, "GOTRIPLE: a multicultural and multilingu al discovery service in Social Sciences and Humanities"
- Anne Boud'hors and Sofia Torallas Tovar, "The shorter ending of the Gospel of Mark in the different Coptic versions"
- Regis Burnet, "Mark 16 in the West from the 15th to the 19th century: doubts and certitudes about the conclusio lo ngior"
- Claire Clivaz, "Mark 16 conclusio brevior in the diverse traditions"
- Stan Helton, "Origen and the Endings of the Gospel of Mark"
- Albert ten Kate, "Ariston the Elder and the Diatessaric tradition"
- Eonique Katungu, "Un espace vide apres Mc 16,8 dans le codex Vaticanus: Quelle interpretation en critique textuel le?"
- James A. Kelhoffer, "'The End of the Beginning': Mark's Longer Ending (16:9–20) and the Adaptation of the Mark an Storyline"
- Jan Krans and An-Ting Yi, "Trajectories in the History of Textual Scholarship on Mark's Endings: A Reconsideration"
- Damien Labadie, "The shorter ending of Mark in Ethiopic: prolegomena to a new critical edition"
- Peter Lorenz, "The Long Ending of Mark in Codex Bezae: Second-Century Tradition or Fourth-Century Revision?"
- Armine Melkonyan, "Mark 16:9-20 in the Armenian Medieval Literature: A Commentary by Basil of Mashkevor"
- Mina Monier, "Mark 16 in the translations of Ibn al-Tayyib"
- Alexey Morozov, "Chapter 16 of the Gospel of Mark in the tradition of biblical translations into Old Slavic (10th–1 4th c.)"
- Curt Niccum, "The longer endings of Mark in Ethiopian transmission and tradition"
- Jermo van Nes, "Hapax Legomena in Mark's Longer Ending: A Linear Regression Analysis of Markan Vocabulary

- Bernard Outtier, "Un essai de panorama des finales de Marc dans la tradition georgienne"
- Gregory Paulson, "The transmission of Mk 16 in the Greek lectionary tradition"
- Sarah Parkhouse, "The longer ending of Mark in dialogue Gospels as preserved in the Coptic tradition"
- Anthony Royle and Garrick Allen, "Catena Marcum and the ending of Mark in GA 2604: paratexts, transcription, a nd interpretation"
- Katharina D. Sandmeier, "Coptic Mark 16 in the ECM"
- Elizabeth Schrader, "Was Salome at the Markan Tomb? Another Ending to Mark 16"
- Andrew Smith, "Mark 16 and the Eusebian Apparatus: Greek and Latin Solutions"
- David Taylor, "Syriac evidence for the ending of the Gospel of Mark"
- Joan Taylor, "Cerinthus and the Resurrection Story in the Gospel of Mark"
- Jean Valentin, "Mc 16,9-20 dans les manuscrits arabes conserves au Sinai"
- Tommy Wasserman, "The ending(s) of Mark in family 1"
- Nicholas Zola, "Codex Fuldensis and the long ending of Mark in Tatian's Diatessaron"

Summary: The topic of the endings of the Gospel of Mark has been studied for centuries and remains open to divers e hypotheses. Despite this large corpus of work done on this question, particularly in the past couple of centuries, ne w frontiers of research tools emerge from reading the manuscripts that are still not transcribed or not easily accessible to scholars. The digital revolution brings its part of innovation to this quest and draws scholars' attention to the mat eriality of the texts, highlighted as documents accessible online.

The concept that had served as a basis to the project Marc multilingue, deserves to be applied to the complex file of t he Mark endings. On the 2nd and 3rd of June 2022 MARK16 conference, we intend to cover the reception and trans mission of Mark 16 in different languages and traditions: Greek, Latin, Coptic, Syriac, Arabic, Armenian, Ethiopic, Gothic, Georgian, and Old Slavonic manuscripts. This aims to provide researchers with the Status Quaestionis.

\_\_\_\_\_

[8]. SUMMER SCHOOL IN "ARABIC CODICOLOGY: THE ISLAMIC MANUSCRIPT HERITAGE IN THE EL ESCORIAL COLLECTION" (MADRID, 06-10.06.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

In June 2022, the Intensive Summer Course on Arabic Codicology: the Islamic Manuscript Heritage in the El Escori al Collection will take place for its seventy consecutive edition. The course is taught by Prof. Nuria de Castilla (Ecol e Pratique des Hautes Etudes, PSL, Paris), who is also the director, and Prof. François Deroche (College de France, PSL, Paris). It also takes benefit from the collaboration of Mr. Jose' Luis del Valle Merino, director of the Royal Lib rary of the Monastery of San Lorenzo de El Escorial.

This leading program aims at providing with the knowledge and academic tools for the study and analysis of manusc ripts in Arabic script, focusing on a practical approach. We have the privilege of attending the hands-on sessions at t he Royal Library of the Monastery of San Lorenzo de El Escorial (RBME), which hosts the most important collection of manuscripts in Arabic script in Spain and one of the most prominent in Europe. The course is designed for historians, art historians, philologists, documentary makers, antiquarians, curators, bibliophiles, conservation specialists, etc., preferably with a Master's degree.

The Arabic Manuscript Collection of El Escorial (c. 2,000 codices) is composed mainly by the manuscripts that belo nged to the Library of Sultan Mulay Zaydan. These manuscripts were incorporated to the Library of Philip III of Spa in in 1612. This library is one of the few in of the Muslim world that keep virtually intact. It is considered the most i mportant collection of Arabic manuscripts in Spain and one of the most relevant in Europe.

The course not only promotes the knowledge of the collection, but also the creation of international nets and the exc hange of experiences among all the attendees. With an average of 100 applications per edition, the course has had att endees from the five continents. In the last edition, the course was attended by students from Argentina, Austria, Fra

nce, Germany, Iran, Israel, Lebanon, Morocco, Singapore, Spain, Tunisia, United Kingdom and the United States of America.

A first Alumni Meeting took place in Paris in October 2019.

### **PROGRAMME**

Monday, 6 June 2022

10.30 h. Nuria de Castilla. Ecole Pratique des Hautes Etudes, PSL. Paris: "Introduction. About the importance of the Codicological studies"

11.30 h. François Deroche. College de France. Paris: "Writing surfaces: parchment and paper"

16.00 h. Nuria de Castilla: "Writing surfaces II: Western paper"

Tuesday, 7 June 2022

09.30 h. Nuria de Castilla: "The basis of Codex Composition"

11.30 h. Break

12.00 h. Francois Deroche: "Inks and Layout"

16.00 h. Jose' Luis del Valle. Director of the Library of San Lorenzo de El Escorial Library: "The Real Biblioteca del Monasterio de El Escorial and its manuscript collections"

17.00 h. Hands-on session: "How to Observe and Describe an Arabic Manuscript", Nuria de Castilla and François D eroche

Wednesday, 8 June 2022

10.00 h. Visit to the Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial

12.00 h. François Deroche: "Arabic Paleography"

16.00 h. Hands-on session: "Towards a History of the Arabic Manuscript", Nuria de Castilla and François Deroche

Thursday, 9 June 2022

09.30 h. Francois Deroche: "Decoration of manuscripts"

11.30 h. Break

12.00 h. Nuria de Castilla and Francois Deroche: "Arabic Bindings"

16.00 h. Hands-on session: "Bookbinders at work", François Deroche and Nuria de Castilla

Friday, 10 June 2022

09.30 h. François Deroche: "Notes and Colophons. History of Manuscripts"

11.30 h. Closing session and diploma delivery

## PRE-REGISTRATION IS COMPULSORY

Please send a one-page motivation letter, the application form completed and a one-page CV to mss.arabicscript@g mail.com before December 19th, 2021.

#### **COURSE TUITION FEES**

400 Euros

## ACCOMMODATION AND MAINTENANCE

Various hotels are available in San Lorenzo de El Escorial. However, the Arabic Codicology Summer Course has an agreement with the College Maria Cristina, a wonderful place in front of the Monastery, where the teachings will tak e place. The rates for five nights (21-26 June) are as follows:

- Single room en suite and meals (3 per day): 305 Euros
- -- Double room en suite and meals (3 per day): 560 Euros

The course will offer a limited number of scholarships covering accommodation and meals. Travel costs will not be covered in any case. Grant-holder students will have to pay the tuition fees only.

To download the application form, please visit: https://arabiccodicologycourse.weebly.com/registration-and-fees.ht ml

\_\_\_\_\_

# [9.] CONFERENCE: "STUDYING WRITTEN ARTEFACTS: CHALLENGES AND PERSPECTIVES" (HAMBU RG, 27-29.09.2023): CALL FOR PAPERS (SUBMISSION DEADLINE: 01.06.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

**UWA Conference 2023** 

Studying Written Artefacts: Challenges and Perspectives

Studying Written Artefacts: Challenges and Perspectives

The conference will take place over three days of panel presentations structured in two parallel sessions, on 27–29 S eptember 2023; an additional programme will be duly announced.

For a long time, researchers have debated when writing was invented and written artefacts first produced. They have asked whether this was a peculiarity of homo sapiens and what writing actually is, considering whether posing such a question is, in fact, methodologically possible. Most researchers can agree that the invention and use of writing has had such a profound impact on the history of humanity that its consequences continue even in the most sophisticate d digital applications, even though manuscripts and writings still remain with us.

This conference will provide a unique forum for sharing experiences and views among the international community working on written artefacts, showcasing pioneering research, and developing new ideas.

UWA Conference 2023 welcomes panels and paper proposals that draw attention to emerging research topics and in novative methodological approaches from within the humanities and natural and computer sciences, on the study of creation, transmission, and archiving of written artefacts. Welcome also are contributions on single written artefacts i mportant for their revealing features or their challenging typology and categorization, and small and large scale theor etical reflections on written artefacts. Proposals which transcend the study of particular geographical areas and apply comparative and/or global perspectives are strongly encouraged.

As for written artefacts we take the broad working definition of any artificial or natural object that have written or pi ctorial (visual) signs. This definition includes the traditional notion of manuscript, in all attested book forms, and ins cription, and at the same time goes well beyond these broad categories.

#### CALL FOR PAPERS

The call is competitive and the Organizing Committee in charge will select panels and papers on the basis of their contribution to the general discussion and according to current good review practices.

The call for papers closes on 1 June 2022.

## **Formats**

The call is open to proposals for panels and for single papers and posters panels.

### Panels

A panel consists of a 90-minute session with an average of 3 speakers. Other arrangements are possible within the 9 0-minute unit, such as shorter papers, key-note speakers, papers plus round-table etc. Please specify the arrangement you wish your panel to take.

For a panel please provide the following via the form below:

- a. Proposer's details (complete name, affiliation, contact details),
- b. specify if you wish to apply for travel grants,
- c. abstract of the panel concept (500 words, PDF),
- d. abstracts of each of the proposed papers (500 words each, PDF).

## Single Papers and Posters

Single paper and poster proposals are also welcome. If selected, single papers and posters will be included in themati c panels assembled by the Organizing Committee.

Posters will be possible in two formats:

- a. pre-recorded presentations;
- b. mini-papers panel (up to 15 posters per panel).

For a single paper or a poster please provide the following via the form below:

- a. Proposer's details (complete name, affiliation, contact details),
- b. specify if you propose a single paper or a poster,
- c. specify if you wish to apply for a travel grant,
- d. abstract of the paper (800 words, PDF).

Proposals from early-career scholars and scholars from least developed and developing countries are particularly wel come.

Travel grants will be assigned on application, according to availability of resources; scholars from least developed a nd developing countries will be favoured.

## -----

## B. PUBBLICAZIONI

[1]. ARABATZIS, G., "ANTI-HUMANISME ET DISCOURS INSTITUTIONNEL A' BYZANCE: LE CAS KEKA UMENOS" (2021)

Da: Edizioni dell'Orso 2021 - Alessandria (newsletter@ediorso.it)

Georges Arabatzis, "Anti-humanisme et discours institutionnel a' Byzance: le cas Kekaumenos", Alessandria 2021 (Hellenica, 98), pp. VI-130 ISBN 978-88-3613-194-5

La presente etude tente d'examiner a' travers une optique particuliere et bien precise un texte emblematique de la litte rature pratico-ethique byzantine, le Strategikon, ou autrement Conseils et Notices, son titre alternatif qui reflete plus fidelement le contenu, de l'auteur apocryphe Kekaumenos, oeuvre qui constitue un veritable vade mecum de l'homm e honnete byzantin de la fin du XIe siecle. Dans notre etude, on se met a' douter de deux pratiques discursives qui ne cessent de hanter l'etude des choses byzantines. La premiere se refere a' l'hypothese humaniste qui voit le monde byz antin dans l'antichambre de la Renaissance et de l'humanisme. La deuxieme hypothese examine la maniere dont le su jet byzantin en tant que sujet philosophique reste toujours une realite' defaillante chez les theoriciens. Le fond sur leq uel nous avons travaille' est celui de l'onto-theologie qui n'est pas une seule forme de pensee consolidee a' travers les ages philosophiques mais elle prend des allures differentes durant son evolution: dans l'epoque qui nous concerne ici , la byzantine, l'onto-theologie est empreinte du christianisme et de l'etat chretien, voire un etat de droit de longue co ntinuite'. La constance onto-theologique prend chez Kekaumenos la configuration pratico-ethique qui lui est propre. Par le terme anti-humanisme on ne veut pas parler de quelque hostilite' a' l'humanisme, mais de la relativite' historiq ue de ce dernier qui ne permet pas de l'hypostasier en tant que fin de l'histoire, voire comme absolu philosophique.

[2]. BUCOSSI, A. - D'AMELIA, L. (EDS), "NICETAS THESSALONICENSIS, DE PROCESSIONE SPIRITUS S ANCTI" (2021)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

"Nicetae Thessalonicensis Dialogi Sex de Processione Spiritus Sancti", quos ediderunt Alessandra Bucossi et Luigi D'Amelia, Turnhout 2021 (Corpus Christianorum, Series Graeca, 92), pp. V-CX, 1-283. ISBN 978-2-503-58640-3

In volume 92 of the Corpus Christianorum. Series Graeca, Alessandra Bucossi and Luigi D'Amelia present the first c omplete critical edition of the six dialogues de processione Spiritus Sancti by the twelfth-century "latinophrone" theo logian Nicetas, metropolitan of Thessaloniki. This is one of the most original and innovative Byzantine texts on the Filioque discussion.

#### **CONSPECTUS MATERIAE:**

Prefazione, p. V; Abbreviazioni, p. VIII; Bibliografia, p. X; INTRODUZIONE: Niceta di Tessalonica: la sua opera, il suo tempo, p. XXIII; Tradizione manoscritta, p. LXVII; Pr incipi di edizione, p. CIII;

TEXTUS: Conspectus siglorum, p. CXIII; Conspectus abbreviationum, p. CXIV; Prooemium, p. 1; Dialogus I, p. 5; Dialogus III, p. 99; Dialogus IV, p. 113; Dialogus V, p. 155; Dialogus VI, p. 175; Epilogus, p. 234. INDICES: Index locorum Sacrae Scripturae, p. 241; Index fontium, p. 248; Index verborum notabilium, p. 283.

[3]. CATALDI PALAU, A., "THE ANGELA BURDETT-COUTTS COLLECTION OF GREEK MANUSCRIPTS" (2021)

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Annaclara Cataldi Palau, "The Angela Burdett-Coutts Collection of Greek Manuscripts", Turnhout 2021 (Bibliologia , 62), 472 p., 80 b/w ill. + 102 colour ill., 216 x 280 mm, 2021 ISBN: 978-2-503-59376-0

The story of Angela Burdett-Couts' collection of Greek manuscripts is investigated here for the first time; the author has identified and personally examined, described and reproduced her ca. 100 manuscripts in Ann Arbor University Library, in Athens Public Library, in London's British Library and in Providence, Rhode Island, Brown University.

Baroness Angela Burdett-Coutts (1814-1906), descendant of a wealthy and well-known family of bankers, inherited quite young, through a series of unpredictable circumstances, the enormous fortune of Thomas Coutts, her maternal grand-father. She spent most of her long life in London, where she occupied a prominent position in society, becomi ng well-known not only for her splendid life-style and her important literary and political acquaintances, as, for instance, Charles Dickens and Admiral Nelson, but also for her active role as a philanthropist. This book explores a littleknown side of her life; although she did not know Greek, she became the owner of ca. 100 Greek manuscripts, mostl y theological, datable between the tenth and the sixteenth century, a part of which she donated to Highgate School. T he manuscripts, with all the Baroness's possessions, were dispersed at auction in 1921 and in 1987 and are now main ly divided between American and European University Libraries. This book has identified for the first time the Baro ness's Greek manuscripts, located and described them in detail, with special attention to their script style and their or igin, adding to their description one or two plates of each codex.

#### TABLE OF CONTENTS

Part I: History of the collection

Chapter 1: Angela Burdett-Coutts' life. The formation of her collection of Greek manuscripts

Chapter 2: The sale of Angela Burdett-Coutts collection of Greek manuscripts

Chapter 3: Angela Burdett-Coutts Greek manuscripts

Chapter 4: Provenance of the Burdett-Coutts manuscripts

Chapter 5: List and description of Burdett-Coutts manuscripts from Epirote monasteries or churches

Chapter 6: Burdett-Coutts manuscripts from the Meteora. Their present location in various libraries

Chapter 7: Two Burdett-Coutts manuscripts with plaques from the Russian monastery of Solovki applied to the bindings

Chapter 8: Ann Arbor, University of Michigan Library, SCRC, Mich. Ms. 15 (B.-C. III. 5), a manuscript belonging t o the Ferrar Group ('Family 13')

Chapter 9: Burdett-Coutts manuscripts with a decoration

Chapter 10: Burdett-Coutts manuscripts with a remarkable decoration

Part II: Description of the Burdett-Coutts manuscripts
Description of the Burdett-Coutts manuscripts in Ann Arbor
Description of the Burdett-Coutts manuscripts in Athens
Description of the Burdett-Coutts manuscripts in various libraries

The lost manuscripts Appendix Index of Manuscripts and Illustrations Index of Names

-----

[4]. GIGLI, D. (ED.), "GIOVANNI DI GAZA, TABULA MUNDI" (2021)

Da: Edizioni dell'Orso 2021 - Alessandria (newsletter@ediorso.it)

"Giovanni di Gaza, Tabula mundi", Introduzione, testo critico e commento a cura di Daria Gigli, Alessandria 2021 (Hellenica, 96), pp. VI-450.

ISBN 978-88-3613-157-0

La "Tabula mundi" di Giovanni di Gaza occupa un posto di rilievo nell'ambito della poesia ecfrastica d'eta' imperiale : la descrizione delle figure a carattere cosmico raffigurate sulla volta delle terme invernali della citta' palestinese vie ne rivissuta dal poeta, sotto l'impulso anagogico dell'ispirazione, nei termini di un viaggio verso le realta' celesti, cost ituendo in tal modo una suggestiva anticipazione del tema del viaggio ultramondano cosi' caro alla letteratura medie vale.

L'interpretazione in chiave allegorica delle immagini offre l'opportunita' al poeta grammatico di enucleare in questi v ersi la sua concezione della creazione e del creato; il tema e' di particolare interesse perche' proprio fra la fine del V e l'inizio del VI secolo si sviluppa un acceso dibattito tra i filosofi neoplatonici ancora aderenti alla religione tradizio nale e i cristiani riguardo all'eternita' del cosmo. In queste pagine si e' cercato di ricostruire per quanto possibile la po sizione del poeta nell'ambito del pensiero dei filosofi neoplatonici tardi (Proclo, Ammonio, Olimpiodoro), che affior a fra le righe di quella che ha tutta l'aria di costituire un testo scritto per la scuola, piuttosto che un brano a carattere e ncomiastico pensato per una performance pubblica, come l'inaugurazione o il restauro dell'edificio.

Un'ecfrasi che, insegnando a recuperare i significati che si celano dietro le immagini (il mondo invisibile al di la' del mondo visibile), potrebbe essere stata pensata per preparare un uditorio di giovani studenti di quella Scuola allo studi o filosofico del platonismo. Pur utilizzando a piene mani lessico ed espressioni metaforiche tipiche dell'epos nonnian o, Giovanni si ritaglia uno stile suo proprio, sicuramente meno roboante e artificioso di quello del Panopolitano, ma

ugualmente denso, a volte ermetico, che non esita a utilizzare termini tratti dal lessico filosofico. Il risultato sorprend era' il lettore per l'alto livello di poesia raggiunto, che la traduzione italiana (la prima in assoluto) ha cercato di restitu ire per rendere ancora godibile questi versi all'orecchio moderno.

\_\_\_\_\_

[5]. "MEDIOEVO GRECO" 21 (2021)

Da: Edizioni dell'Orso 2021 - Alessandria (newsletter@ediorso.it)

"MEDIOEVO GRECO" 21 (2021), pp. VI-562 ISBN 978-88-3613-197-6 ISSN 1593-456X

\* P. A. Agapitos, "Literature and education in Nicaea and their legacy: an interpretative synthesis"; F. Altieri, "La lin gua dell'Anonimo De incredibilibus"; D. Avogaro, "Gli scolii di Demetrio Triclinio alla Theogonia di Esiodo nel Ma rc. gr. Z. 464"; T. Braccini, "Revisiting the 'exorcism of Gello': a new text from a Vatican manuscript, with a typolog ical analysis of the known variants"; L. Carrara, "Giovanni Tzetze, il dramma satiresco ed il Fortleben di Euripide a Bisanzio: nuove letture di vecchi testimoni"; P. Cavallero, T. Fernandez, "Vida de Andronico y Atanasia (Madrid, B NE 4787; BHG Nov. auct. 123j). Edicion critica con introduccion, traduccion, notas y una transcripcion diplomatica "; K. Chryssogelos, "Theodore Prodromos' Bion prasis as a satire"; I. Deligiannis, N. Tompros, "Modern Greek Hera Idic Mottoes: A Revival of Classical or Classicizing Latin Language and Style"; J. Diethart, "Kleine Korrekturen un d Vorschlaege zum BDAG, Ausgaben 1995, 2013 und 2015"; G. Gousgouriotis, "Reconsidering the Letters of Theo dore Potamios"; P. C. La Barbera, "La traduzione latina delle Sententiae pseudo-focilidee nel Paris. Suppl. Gr. 388"; E. Magnelli, "Su due epigrammi bizantini recentemente editi"; A. Magnolo, "Allusioni profetiche licofronee nelle Di onisiache: la giovinezza di Dioniso"; G. M. Paoletti, "The Octosyllabic Verses of the Chapters in Four Ways: A Criti cal Edition and Translation"; F. Scognamiglio, "Appunti testuali su Manuele Philes e Ignazio Diacono dal Marc. gr. VII, 51"; E. Villa, "Un'invettiva di Michele Apostolio contro Andronico Callisto"; N. Zito, "Le Lapidaire orphique: J ulien et le sacrifice parfait?"

\*\* F. G. Giannachi, "Matteo Tafuri, Francesco Cavoti ed il Commento agli Inni orfici: note di lettura alla recente edi zione di una parte del testo"; E. Magnelli, "La nuova edizione (in parte princeps) dei carmi di Teodoro Metochita: ac quisizioni importanti, questioni di metodo e ulteriori prospettive"; J. Signes Codoner, "Metafrasis en Bizancio: aprox imaciones al concepto en dos publicaciones recientes".

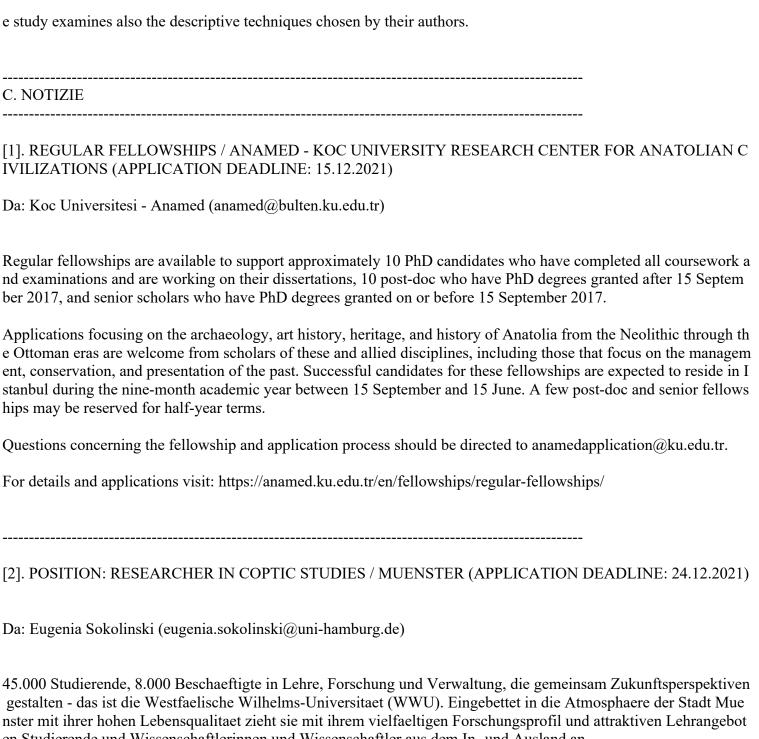
\_\_\_\_\_

[6]. TAXIDIS, I. - NIKOU, D. - CHRISOSTOMIDIS, I., "THE EKPHRASEIS IN THE LITERATURE OF THE P ALAEOLOGAN ERA" (2021)

Da: Edizioni dell'Orso 2021 - Alessandria (newsletter@ediorso.it)

Ilias Taxidis, Dimitrios Nikou, Ilias Chrisostomidis, "The Ekphraseis in the Literature of the Palaeologan Era", Aless andria 2021 (Hellenica, 99), pp. IV-356. ISBN 978-88-3613-195-2

The modern research has not dealt with the ekphraseis, the prose or verse works attempting a detailed and explicit de scription of various topics (e.g. cities, persons, buildings, works of art etc) that appear in the literature of the palaeolo gan era. After an introduction to the literature and especially the rhetoric of the late byzantine period - with emphasis in the descriptive texts - the ekphraseis, autonomous or incorporated into texts, are presented and classified on the b asis of a common outline. In addition to the use of motifs, images and specific stylistic features or structure issues, th



45.000 Studierende, 8.000 Beschaeftigte in Lehre, Forschung und Verwaltung, die gemeinsam Zukunftsperspektiven gestalten - das ist die Westfaelische Wilhelms-Universitaet (WWU). Eingebettet in die Atmosphaere der Stadt Mue nster mit ihrer hohen Lebensqualitaet zieht sie mit ihrem vielfaeltigen Forschungsprofil und attraktiven Lehrangebot en Studierende und Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aus dem In- und Ausland an.

Im Fachbereich 01, Evangelische Fakultaet, Institut fuer Neutestamentliche Textforschung der WWU ist zum naechs tmoeglichen Zeitpunkt die Stelle als

Wissenschaftliche\*r Mitarbeiter\*in (E 13 TV-L)

im Drittmittelprojekt der DFG "Die aeltesten Uebersetzungen der paulinischen Briefe" zu besetzen. Die Arbeit wird Teil eines groesseren Gesamtprojekts sein, das die antiken Uebersetzungen dieser Briefe in die Editio Critica Maior des griechischen Neuen Testaments integrieren soll.

Angeboten wird eine fuer die Projektlaufzeit (maximal 36 Monate) befristete Teilzeitstelle (50 Prozent).

### Ihre Aufgaben:

Sichtung und Auswertung der koptischen Handschriften des Galater- und des Epheserbriefes.

Erstellung von elektronischen Transkriptionen der Manuskripte, die digital veroeffentlicht werden.

## Unsere Erwartungen:

- Wissenschaftlicher Hochschulabschluss in Koptologie (Master o.ae.), gerne mit Promotion.
- Sehr gute Koptischkenntnisse.
- Kenntnisse des Altgriechischen.
- Gute Kenntnisse der koptischen Palaeographie und Handschriftenkunde.
- Vertrautheit mit den Methoden der neutestamentlichen Textkritik.
- Erfahrung mit digitaler Editionstechnik.
- Erfahrung in der Arbeit mit Datenbanken.
- Faehigkeit zu teamorientiertem Arbeiten.
- Reisebereitschaft (In- und Ausland).

#### Ihr Gewinn:

- Verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und herausfordernde Aufgaben.
- Freundliche und kollegiale Arbeitsatmosphaere.
- Ein familienfreundliches Umfeld.
- Individuelle Einarbeitungsprogramme.
- Attraktive betriebliche Altersvorsorge des oeffentlichen Dienstes.

Die WWU tritt fuer die Geschlechtergerechtigkeit ein und strebt eine Erhoehung des Anteils von Frauen in Forschung und Lehre an. Bewerbungen von Frauen sind daher ausdruecklich erwuenscht; Frauen werden bei gleicher Eignung, Befaehigung und fachlicher Leistung bevorzugt beruecksichtigt, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers lie gende Gruende ueberwiegen.

Die WWU hat sich zum Ziel gesetzt, mehr Menschen mit Beeintraechtigung zu beschaeftigen. Bei gleicher Qualifik ation werden Bewerber\*innen mit anerkannter Schwerbehinderung bevorzugt eingestellt.

Bei Fragen vorab kontaktieren Sie gerne Prof. Dr. Holger Strutw@uni-muenster.de

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns ueber Ihre Bewerbung bis zum 24.12.2021 an:

Westfaelische Wilhelms-Universitaet Institut fuer Neutestamentliche Textforschung zu Hd. Prof. Dr. Holger Strutwolf Pferdegasse 1 48143 Muenster E-mail: strutw@uni-muenster.de

[3]. MAINZ: 6 POSITIONS IN CLASSICAL STUDIES / BYZANTINE STUDIES / ARCHAEOLOGY, ETC. (AP PLICATION DEADLINE: 03.01.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

Job advertisement

Within the Research Training Group 2304 "Byzantium and the Euro-Mediterranean Cultures of War. Exchange, Diff erentiation and Reception", which is financed by the DFG (German Research Foundation), there are at the Johannes Gutenberg University of Mainz 6 positions for doctoral research associates (pay scale TV-L13, 2/3 FTE) to be filled by 1st April 2022 for a contract period of three years.

Participating in this Research Training Group are the disciplines of Ancient History, Ancient Church History/Theolo

gy, Byzantine Studies, Medieval History, Eastern European History, Early Modern Church History, Classical Archaeology, Christian Archaeology and Byzantine Art History, Early and Prehistorical Archaeology (with a focus on Medieval Archaeology) and Musicology.

The goal of the Research Training Group is to examine the Euro-Mediterranean Cultures of War from a transcultural perspective, from the Roman Imperial Period to the Early Modern Period. With cultures of war are understood to be the forms and practices of war as well as the norms, interpretations, attributions of meaning and reflections referring to war. The mutual processes of exchange, differentiation or reception will be explored via four thematic areas:

- 1. Strategies of justification and legitimation
- 2. Conceptualizations of persons and groups
- 3. Rituals and worship
- 4. Knowledge and infrastructure

A thorough description of the research program and the emphases of the participating disciplines is available on the homepage [https://grk-byzanz-wars.uni-mainz.de]. The prospective dissertation project must address at least one of t hese thematic areas as well as be housed within one of the participating disciplines. The primary criterion for the eva luation of applications is the originality and quality of the research project summarized in the expose'. Suitable candi dates can also apply on the basis of suggested topics - a selection of possible dissertation topics is likewise to be found on

the homepage [https://grk-byzanz-wars.uni-mainz.de/job-advertisements/].

Upon acceptance the graduate students are to participate in a structured doctoral program at the JGU Mainz, for which have residence in Mainz is required. The Research Training Group offers intensive specialized and interdisciplinary exchange, crossdisciplinary doctoral supervision by two professors from amongst the participating scholars, praxis-oriented courses directed at public engagement (including through museums), a comprehensive range of key qualifications (e.g. from the sphere of Digital Humanities) and diverse opportunities for international networking.

Requirements for the application include a degree (Magister, M.A. or the equivalent) completed with above-average marks in a participating or related field as well as openness to interdisciplinary work.

The following application materials are to be submitted electronically in a single .pdf (in German or English):

- a. A letter of application (one page)
- b. An outline of the planned dissertation project (two pages)
- c. A curriculum vitae with list of publications (if applicable), degree diplomas, certificates of scholarly activities
- d. Master's Thesis (or equivalent)

The Johannes Gutenberg University of Mainz is keen on increasing the proportion of women within the sphere of sc holarship and therefore especially welcomes

applications from female researchers. Please refer to any disability status in the application.

For subject-related questions please direct your queries to the corresponding specialists of the Research Training Gro up, other questions to the Spokes-person.

The application deadline ends by 3rd January 2022.

The application materials along with two letters of recommendation from universitylevel instructors, who should sub mit their letters separately, are to be addressed to the Spokesperson of the Research Training Group, Prof. Dr. Johan nes Pahlitzsch,

(address: grk2304@uni-mainz.de; subject-line: grk2304 Last Name).

Prof. Dr. Johannes Pahlitzsch
Johannes Gutenberg-Universitaet Mainz
Fachbereich 07: Geschichts- und Kulturwissenschaften
Historisches Seminar
Byzantinistik
Jakob-Welder-Weg 18
55099 Mainz
GERMANY

Tel.: 0049-6131-39 27190 Fax: 0049-6131-39 26043

.....

[4]. CAMBRIDGE / CORPUS CHRISTI COLLEGE: STIPENDIARY EARLY-CAREER RESEARCH FELLOWS HIP IN MODERN AND MEDIEVAL LANGUAGES; CLASSICS; LINGUISTICS; ASIAN AND MIDDLE EAST ERN STUDIES (APPLICATION DEADLINE: 06.01.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

## CORPUS CHRISTI COLLEGE CAMBRIDGE STIPENDIARY EARLY-CAREER RESEARCH FELLOWSHIP

Corpus Christi College, Cambridge (UK) invites applications for one Stipendiary Early-Career Research Fellowship tenable for four years from 1 October 2022.

Eligible applicants are expected to be at an early stage of their career (and may not have completed their doctoral wo rk). If postdoctoral, "early career" is defined as being within two years from the date of a successful viva voce examination. Exemption from this criterion may be granted for reasons occurring after the date of the viva voce examination such as: maternity leave, illness, family commitments etc. No applicant who has been appointed to a permanent a cademic post in an institution of higher education at any time in their career will be eligible. If needed, the College may also offer help with the costs of a visa application.

This year applications will be considered in the following fields: Modern and Medieval Languages; Classics; Lingui stics; Asian and Middle Eastern Studies.

An Early-Career Research Fellow is expected to pursue learning and research in their chosen field and publish the re sults. The College's academic environment provides favourable conditions for research, which will be undertaken fre ely and without oversight on the part of the College.

Early-Career Research Fellows are full members of the College's Governing Body. Rent free accommodation in Coll ege is provided (normally at Leckhampton). The stipend will be 21,135 pounds, rising in three annual increments to 24,871 pounds. An annual allowance for research expenditure is available and other

privileges include, for example, seven meals per week at common table, free medical insurance (a taxable benefit) and a modest entertainment allowance. Early-Career Research Fellows are permitted to teach up to six hours per week for additional remuneration, and are expected to participate in the intellectual life of Leckhampton (the College's second site where most of its postgraduates are housed).

Applications should be submitted to the CASC Fellowship Application System (FAS) at the following link https://app.casc.cam.ac.uk/fas live/ccearly.aspx by noon on Thursday 6 January 2022.

## Applicants should provide:

- (i) a curriculum vitae with details of the applicant's education record, any publications and a brief statement of eligibility for this early-career post;
- (ii) academic transcripts of undergraduate degree and for any higher degrees awarded;
- (iii) a statement of not more than 1,500 words outlining present and proposed research;
- (iv) the names and contact details of two referees familiar with the applicant's work.

Reference requests should be sent from the CASC Fellowship Application System to the two referees, who will be a sked to upload their references by the same date (noon on Thursday 6 January 2022).

Selected candidates will be invited to submit (as a pdf) one or two pieces of written work (no more than 15,000 word s in total) before the end of January 2022. This work need not be in its final form, but must provide evidence of outst anding originality and promise.

Interviews are expected to take place at the College (or by Zoom) in the week beginning Monday 7 March 2022.

Any informal enquiries should be addressed to Dr Jo Willmott (Secretary to the Research Fellowship Competition) by email at

research-fellowships@corpus.cam.ac.uk?subject=Stipendiary ECRF 2022.

For information on how the College will handle your data please see the Data Protection Policy for applicants and candidates at: https://www.corpus.cam.ac.uk/about-corpus/college-documents/our-policiesand-procedures.

The College is committed to an active approach to equality of opportunity, one that encourages an inclusive culture a nd values diversity. Please see the "Equal Opportunities Policy" at: https://www.corpus.cam.ac.uk/sites/default/files/downloads/equal opportunities policy.pdf.

\_\_\_\_\_\_

# [5]. HAMBURG UNIVERSITY / CENTRE FOR THE STUDY OF MANUSCRIPT CULTURE: J.P. GUMBERT D ISSERTATION AWARD 2021 (APPLICATION DEADLINE: 08.01.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

The Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC) at Universitaet Hamburg announces the

J. P. Gumbert Dissertation Award 2021

for a doctoral dissertation defended in 2019 or 2020.

Johan Peter Gumbert (1936-2016) was Professor and Professor Emeritus of Western Palaeography and Codicology a t Leiden University from 1979 to 2001, and an expert on Latin and Dutch manuscripts. As a frequent guest at the Un iversitaet Hamburg, Professor Gumbert was associated with the CSMC from its very beginning as well as with the C OMSt-Network (Comparative Oriental Manuscript Studies).

The successful dissertation contributes to any aspect of the study of manuscripts and other written artefacts from fiel ds such as art history, history, codicology, epigraphy, material sciences, palaeography, or philology. Its research foc us can be on any period or region. The dissertation must be written in English.

The award includes a prize money of 5,000 Euros and a fellowship for a research stay at CSMC (earliest from April 2021).

Nominations can be submitted by the first or second supervisor or by the doctoral students themselves. Members of CSMC or Universitaet Hamburg are excluded. Nominations must include:

- 1. the doctoral dissertation thesis
- 2. one review by the supervisor and final PhD certificate
- 3. curriculum vitae
- 4. a half-page statement describing in which respect the dissertation has established new grounds for the study of wr itten artefacts beyond one discipline.

Please send nominations to applications.csmc@uni-hamburg.de before Friday, 8 January 2021, 12.00 pm CET (the d eadline is not negotiable). Files must be in PDF format and attachments must NOT exceed 20 MB in sum; for attach ments larger than 20 MB, please use a file hosting service.

------

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

The American Academy in Rome offers three fellowships for Italian artists and scholars in 2022-23. The Italian Fell ows are an integral part of the AAR community. Italian artists and scholars live and work in the Academy community, pursuing their own projects, participating in its collaborative, interdisciplinary environment, and helping make connections between Rome Prize Fellows and their Italian peers.

The Academy is particularly proud to host a fellowship sponsored by Enel (architecture/landscape architecture).

Italian Fellows are required to live at the American Academy in Rome. All fellowships include a single room, board, and a stipend. Length of stay varies by the fellowship.

The winners of Italian Fellowships will be announced both in Italy and in New York as part of the annual Rome Priz e Ceremony, held in April.

#### ARTS

Arts disciplines: architecture and landscape architecture (open to architects, urban designers, and landscape architect s with an emphasis on those committed to environmental sustainability and innovation).

All candidates in architecture and landscape architecture must be nominated; unsolicited applications will not be acc epted. All candidates will receive the guidelines on how to upload their material by December 20, 2021. The hard de adline to submit the material via an online system is February 10, 2022.

#### **HUMANITIES**

For 2022-23, the Academy invites applications from scholars working in medieval studies. Any approach to this disc ipline or combination of approaches to this area will be given consideration, as will historical approaches that overla p with the social sciences. Candidates should address how they plan to make use of resources in Rome and at the Ac ademy.

One postdoctoral fellowship in medieval studies will be awarded for the period of September 2022-July 2023. It will run for two months. The application deadline is February 10, 2022.

## **ELIGIBILITY**

Candidates must have:

- 1) Italian citizenship (dual citizenship is also acceptable)
- 2) Completed their doctorate after 2016 (they should be within five years of obtaining the doctorate)
- 3) An excellent command of written and spoken English, which will be confirmed during the interview stage of the s election process

## **APPLICATION**

The application must be submitted online attaching the following materials:

- 1) A project proposal of no more than one thousand words, in English. The proposal must describe the purpose of the project, its relevance in the context of studies on the subject, the work already completed, and the type of publication envisioned for the end product (an article, a monograph, etc.). Please include bibliographic notes for the sources c ited (notes will not count toward the maximum text length)
- 2) An example of scholarly writing. The text must relate to the proposed field of study and must not exceed twenty p ages. Bibliography and notes (both required) will not be counted toward the maximum length of the text. The text can be in Italian or English

3) An updated curriculum vitae (in Italian or English)

The Academy will notify the candidate that the proposal has been received. Applications will be evaluated by a committee of jurists.

To apply, please click on https://www.onlineapplicationportal.com/aar

\_\_\_\_\_

[7]. BROWN UNIVERSITY - PROVIDENCE, RHODE ISLAND / DEPARTMENT OF CLASSICS: MELLON/IN TERNATIONAL HUMANITIES POSTDOCTORAL FELLOWSHIP IN CRITICAL CLASSICAL RECEPTION (APPLICATION DEADLINE: 11.02.2022)

Da: Eugenia Sokolinski (eugenia.sokolinski@uni-hamburg.de)

Mellon/International Humanities Postdoctoral Fellowship in Critical Classical Reception Co-sponsored by Classics and Comparative Literature

Brown University's Department of Classics and Department of Comparative Literature invite applications for a Mell on Postdoctoral Fellowship in Critical Classical Reception. This position is to be held jointly with the Cogut Institute for the Humanities for a two-year term beginning July 1, 2022. We seek exceptional junior scholars who augment or complement the present strengths and diversity of our communities at Brown University, and who enhance our commitment to inclusive education and research.

We are particularly interested in scholars of Greek and Roman antiquity (broadly conceived) and its legacies, and wh o approach those legacies through a critical framework and as a mean of addressing and engaging with urgent issues of modernity. We wish to foster engagements with the "classical" that challenge dominant narratives about the mean ing, significance, and value of that material and of the Greco-Roman legacy at large, in both the European West and beyond. We would welcome teaching, advising and research that adopts a critical classical receptions perspective to explore topics such as ability, canonicity, democracy, disciplinary history, embodiment, gender and sexuality, ideolo gy, identity, mobility and migration, race and ethnicity, and the nation state.

Applicants will have received a Ph.D. in a humanities field (including, but not limited to, Classics, Comparative Lite rature, Cultural and Area Studies, and Modern Languages) within the past five (5) years and from an institution othe r than Brown. The fellow will teach two courses each year, which will be cross-listed in the Cogut Institute's Humani ties course offerings. The fellow will also be affiliated with the Cogut Institute and expected to participate in the wee kly seminars and other activities of the Institute. Fellows will receive a stipend of 61,500 dollars, with an increase to 63,906 dollars the second year, plus benefits and a research budget of 2,000 dollars per year.

All candidates should submit a letter of application, short descriptions (150-250 words) of 3-4 proposed courses, a c urriculum vitae, and contact information for three references by February 11, 2022. Applicants must apply online to: http://apply.interfolio.com/98679. Applications received by that date will receive full consideration, but the search will remain open until the position is filled.

Brown University is committed to fostering a diverse and inclusive academic global community; as an EEO/AA emp loyer, Brown considers applicants for employment without regard to, and does not discriminate on the basis of gende r sex, sexual orientation, gender identity, national origin, age, race, protected veteran status, disability, or any other l egally protected status.

	C 41	•		1		T 1	TT ' 1	/· 1	1 1 1	1 \
HOT	turthe	r 11101	11 <b>11</b> 100	nlease	contact	Iohanna	Hanink	(10hanna	hanink(a)brown.	ediil
TOL	Tul ulc	muu	111105.	Dicasc	comaci.	JUHAIIHA	Haiiii	( lOnanna	mannink(w, or o w m	.cuu i.

\_\_\_\_\_

## [8]. RAFFAELLA FARIOLI (+ 2021): IN MEMORIAM

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Il 9 dicembre e' scomparsa Raffaella Farioli che tanto ha contribuito allo studio delle testimonianze bizantine in Itali a e nel Mediterraneo Orientale. Gia' professore di Archeologia Cristiana presso l'Universita' di Bologna, ha diretto l'I stituto di Antichita' Ravennate e Bizantine a Casa Traversari e gli annuali Corsi Internazionali di Cultura sull'Arte Ra vennate e Bizantina, ed e' stata responsabile di missioni archeologiche (in Libia e in Siria).

-----

## [9]. ANNA MESCHINI PONTANI (+ 2021): IN MEMORIAM

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Lo scorso 20 novembre e' mancata Anna Meschini Pontani, per molti anni professore di Filologia bizantina presso l' Universita' di Padova. Dopo una serie di studi consacrati all'attivita' dei dotti bizantini o greci e degli umanisti italian i nei secoli XV-XVII (Manuele Crisolora, Ciriaco d'Ancona, Michele Apostolis, Giano Lascaris), si e' poi, per oltre un ventennio, dedicata all'opera storica di Niceta Coniata, che ha tradotto e commentato.

\_\_\_\_\_

## [10]. ADRIANA PIGNANI (+ 2021): IN MEMORIAM

Da: Aisbnews (aisbnews@gmail.com)

Il 1° dicembre e' mancata Adriana Pignani, socia dell'AISB, per diversi anni docente presso l'Universita' "Federico II " di Napoli, dove ha tenuto l'insegnamento di Filologia bizantina. Nel corso delle sue ricerche si e' dedicata a varie e poche e autori della letteratura bizantina, tra i quali si ricordano Niceforo Basilace e Teodoro Studita.

-----

## NORME PER LA SEGNALAZIONE DI INIZIATIVE BIZANTINISTICHE

La Newsletter AISB raccoglie e diffonde notizie relative a iniziative e attivita' d'interesse bizantinistico (congressi, g iornate di studio, convegni, seminari, conferenze, pubblicazioni, presentazioni di volumi, mostre, e cosi' via). Ciascu n annuncio inviato alla Redazione della Newsletter AISB (aisbnews@gmail.com) dovra' recare in primo luogo il tito lo dell'iniziativa cui si riferisce (o un titolo in forma breve della pubblicazione segnalata). Di seguito andranno fornit e le notizie relative all'iniziativa stessa, in maniera sintetica. L'annuncio che sara' divulgato nella Newsletter conterra', all'inizio, anche il nome del mittente e il suo indirizzo e-mail, che saranno diffusi insieme alla notizia stessa (salvo esplicita richiesta contraria). Gli annunci devono essere formulati come corpo del testo del messaggio e-mail, SENZ A FORMATTARE I CARATTERI IN ALCUN MODO, E SENZA AGGIUNGERE ALLEGATI: al fine di evitare la diffusione di virus, i messaggi contenenti allegati non verranno presi in considerazione. La Redazione si riserva il c ompito di selezionare, all'interno del materiale pervenuto, quanto si riterra' coerente con le finalita' dell'Associazione . Chi desiderasse la disattivazione del servizio di Newsletter potra' inviarne comunicazione all'indirizzo e-mail sopra citato. IL PROSSIMO NOTIZIARIO (15 GENNAIO 2022) DIRAMERA' I MESSAGGI PERVENUTI ENTRO IL 10 GENNAIO 2022. Le comunicazioni giunte dopo questo termine saranno inserite nel numero successivo del notizi ario.